

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



唐宮(中國)控股有限公司

TANG PALACE (CHINA) HOLDINGS LIMITED

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

(股份代號：1181)

截至二零二零年十二月三十一日止 年度的年度業績公告

唐宮(中國)控股有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「集團」或「本集團」)截至二零二零年十二月三十一日止年度的綜合業績，連同截至二零一九年十二月三十一日止年度的比較數字，並載述如下：

摘要	截至十二月三十一日 止年度		變動百分比 %
	二零二零年	二零一九年	
收益(人民幣千元)	1,105,103	1,495,087	(26.1%)
毛利(人民幣千元) ⁽¹⁾	682,465	938,067	(27.2%)
毛利率	61.8%	62.7%	(0.9%)
本公司擁有人應佔年內溢利(人民幣千元)	4,379	91,283	(95.2%)
純利率 ⁽²⁾	0.3%	6.2%	
每股基本盈利(人民幣分)	0.41	8.52	(95.2%)
每股普通股股息			
— 中期特別股息(港仙)	2.00	3.40	
— 建議末期股息(港仙)	3.00	—	
餐廳數目(自營)	57	59	
餐廳數目(合營)	11	14	

(1) 毛利乃按本集團收益扣減已耗存貨成本而計算得出。

(2) 純利率乃本集團年度溢利佔收益百分比。

綜合損益表

截至二零二零年十二月三十一日止年度

	附註	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
收益	3	1,105,103	1,495,087
其他收入	3	41,044	41,393
已耗存貨成本		(422,638)	(557,020)
員工成本		(364,582)	(472,265)
物業、廠房及設備項目折舊		(48,267)	(47,121)
使用權資產折舊		(92,718)	(93,709)
公共設施開支及消耗品		(66,641)	(81,707)
租金及相關開支		(12,752)	(25,607)
其他開支		(93,362)	(89,405)
融資成本	5	(24,437)	(27,707)
應佔合營公司虧損		(2,223)	(3,817)
稅前溢利	6	18,527	138,122
所得稅開支	7	(15,369)	(45,276)
本年度溢利		3,158	92,846
歸屬於：			
本公司擁有人		4,379	91,283
非控股權益		(1,221)	1,563
		3,158	92,846
本公司普通股權益擁有人應佔之每股盈利	9		
基本及攤薄(人民幣分)		0.41	8.52

綜合全面收益表

截至二零二零年十二月三十一日止年度

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
本年度溢利	<u>3,158</u>	<u>92,846</u>
其他全面(虧損)/收益		
於隨後期間可能重新分類至損益的其他全面(虧損)/收益：		
換算境外業務之匯兌差額	<u>(844)</u>	<u>3,511</u>
於隨後期間將不會重新分類至損益的其他全面 收益/(虧損)：		
按公平值計入其他全面收益之金融資產： 公平值改變	<u>5,454</u>	<u>(15,326)</u>
本年度其他全面收益/(虧損)，稅後	<u>4,610</u>	<u>(11,815)</u>
年內全面收益總額	<u><u>7,768</u></u>	<u><u>81,031</u></u>
歸屬於：		
本公司擁有人	<u>8,989</u>	<u>79,468</u>
非控股權益	<u>(1,221)</u>	<u>1,563</u>
	<u><u>7,768</u></u>	<u><u>81,031</u></u>

綜合財務狀況表

於二零二零年十二月三十一日

	附註	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
非流動資產			
物業、廠房及設備		130,739	151,047
使用權資產		210,212	276,542
無形資產		1,403	2,429
投資合營公司		11,730	13,354
按公平值計入其他全面收益的金融資產		13,620	23,146
按公平值計入損益的金融資產		26,208	27,456
預付款項及按金	10	35,339	35,090
遞延稅項資產		19,252	15,222
非流動資產總額		<u>448,503</u>	<u>544,286</u>
流動資產			
存貨		48,815	51,344
貿易及其他應收款項及預付款項	10	45,938	46,812
應收合營公司		1,403	3,733
可收回稅項		359	—
已抵押定期存款		85,444	80,000
定期存款		32,000	34,000
現金及現金等值		402,033	382,454
流動資產總額		<u>615,992</u>	<u>598,343</u>
流動負債			
貿易及其他應付款項	11	298,979	305,348
應付關連公司		55	404
計息銀行借貸		74,760	80,000
租賃負債		86,857	79,503
應付稅項		10,478	10,511
流動負債總額		<u>471,129</u>	<u>475,766</u>
流動資產淨值		<u>144,863</u>	<u>122,577</u>
總資產減流動負債		<u>593,366</u>	<u>666,863</u>
非流動負債			
租賃負債		169,256	230,929
遞延稅項負債		5,232	6,895
非流動負債總額		<u>174,488</u>	<u>237,824</u>
資產淨值		<u>418,878</u>	<u>429,039</u>
權益			
本公司擁有人應佔權益			
已發行股本	12	45,821	45,726
儲備		370,332	378,167
非控股權益		416,153	423,893
		2,725	5,146
總權益		<u>418,878</u>	<u>429,039</u>

綜合財務報表附註

截至二零二零年十二月三十一日止年度

1. 一般資料

本公司為根據公司法於開曼群島註冊成立之獲豁免有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）上市。本公司的註冊辦事處位於Cricket Square, Hutchins Drive, P.O. Box 2681, Grand Cayman, KY1-1111, Cayman Islands，而其主要營業地點位於香港九龍科學館道1號康宏廣場南座10樓3室。

年內，本集團主要從事餐廳營運及食品生產。

2.1 編製基準

本財務報表乃根據香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈的香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（當中亦包括所有香港財務報告準則、香港會計準則（「香港會計準則」）及詮釋）、香港公認會計原則及香港《公司條例》之披露規定。本財務報表是根據歷史成本慣例編製，惟若干金融工具按公平值估量外，及以人民幣（「人民幣」）呈列，除另有指明外，所有數值均調整至最接近的千位數。

合併基準

綜合財務報表包括本公司及其附屬公司（統稱為「本集團」）截至二零二零年十二月三十一日止年度的財務報表。附屬公司為本公司直接或間接控制的實體（包括結構性實體）。當本集團自參與被投資公司獲得或有權獲得可變回報，並有能力藉其對被投資公司的權力（即目前賦予本集團引導該被投資公司相關業務的能力之現有權利）影響該等回報金額時，方擁有控制權。

倘本公司於被投資公司直接或間接擁有少於多數的投票權或類似權利，本集團則會考慮所有相關事實及情況以評估其是否對該被投資公司有控制權，包括：

- (a) 與該被投資公司其他投票權持有人的合約安排；
- (b) 其他合約安排所產生之權利；及
- (c) 本集團投票權及潛在投票權。

附屬公司之財務報表乃就與本公司相同之報告期間編製，使用一致之會計政策。附屬公司之業績自本集團取得控制權當日起綜合入賬，並將繼續綜合入賬，直至該控制權終止為止。

2.1 編製基準(續)

合併基準(續)

損益及於其他全面收益的各組成部分歸屬於本集團母公司擁有人及非控股權益，即使此舉會導致非控股權益之結餘出現虧蝕。所有集團內公司之資產及負債、權益、收入、支出以及與本集團成員公司之間交易有關之現金流量均於綜合賬目時悉數抵銷。

倘事實及情況顯示上文所描述的三項控制權因素其中一項或多項有變，則本集團會重估是否仍然控制投資對象。附屬公司擁有權權益之變動(沒有損失控制權)以權益交易入賬。

倘集團失去附屬公司的控制權，其終止確認(i)附屬公司之資產(包括商譽)及負債；(ii)任何非控股權益之賬面值及(iii)記錄於權益之累計匯兌差異；及確認(i)已收取之代價公平值；(ii)任何保留投資之公平值及(iii)損益所產生之盈虧。本集團所佔先前於其他全面收益中確認的組成部分，重新歸類至損益或保留溢利(如合適)，按倘本集團直接出售相關資產或負債所要求的相同基準進行。

2.2 會計政策及披露之變動

本集團已於本年度的財務報表首次採納二零一八年財務報告的概念框架及以下經修訂香港財務報告準則。

香港財務報告準則第3號的修訂本	業務的定義
香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號及香港財務報告準則第7號的修訂本	利率基準改革
香港財務報告準則第16號的修訂本	新型冠狀病毒疫情相關的租金優惠(提早採納)
香港會計準則第1號及香港會計準則第8號的修訂本	重大的定義

二零一八年財務報告的概念框架及經修訂香港財務報告準則的性質及影響載於下文：

- (a) 二零一八年財務報告的概念框架(「**概念框架**」)為財務報告及制定準則列出一系列詳盡概念，並為編製財務報表提供指引，以便制定一貫的會計政策，協助不同人士理解及詮釋準則。概念框架載有關於財務業績計量及報告的新章節、有關取消確認資產及負債的新指引，並對資產及負債的定義和確認標準作出更新；同時釐清財產管理、審慎及不確定性計量在財務報告中的作用。概念框架並非準則，其中所載概念一概不能取代任何準則中的概念或規定。概念框架對本集團的財務狀況及業績並無重大影響。

2.2 會計政策及披露之變動(續)

- (b) 香港財務報告準則第3號的修訂本對業務定義作出澄清，並提供更多指引。該等修訂說明，就被視為業務之一系列綜合活動及資產而言，其須包括最少一項對共同創造產出能力有顯著貢獻之投入及實質程序。業務可以不包括創造產出所需之所有投入及過程而存在。該等修訂取消對市場參與者是否有能力收購業務並繼續創造產出之評估。相反，重點在於獲得之投入及實質性過程是否共同對創造產出能力有顯著貢獻。該等修訂還縮窄產出之定義，重點關注向客戶提供之貨品或服務、投資收入或源自普通活動之其他收入。此外，修訂提供指引，以評估所收購之流程是否具重要性，並引入可選之公平值集中測試，以便簡化評估所獲得之一系列活動及資產是否並非業務。本集團已經對發生於二零二零年一月一日或之後的交易或其他事項提前採納該等修訂。該等修訂對本集團的財務狀況及業績並無任何影響。
- (c) 香港財務報告準則第9號、香港會計準則第39號及香港財務報告準則第7號的修訂本指出在現有利率基準被替代無風險利率(「無風險利率」)取代之前影響財務報告的相關事宜。該等修訂提供暫時性補救措施，容許在引入替代無風險利率之前的不確定期限內，繼續進行對沖會計處理。此外，該等修訂亦規定，公司須向投資者提供額外資料，闡明直接受該等不確定因素影響的對沖關係。本集團概無任何利率對沖關係，故該等修訂對本集團的財務狀況及業績並無任何影響。
- (d) 香港財務報告準則第16號的修訂本為承租人提供一個實際可行的權宜方法，以選擇就新型冠狀病毒疫情的直接後果產生的租金優惠不應用租賃修改會計處理。該實際可行權宜方法僅適用於疫情直接後果產生的租金優惠，且僅當(i)租賃付款的變動使租賃代價有所修改，而經修改的代價與緊接變動前租賃代價大致相同，或少於緊接變動前租賃代價；(ii)租賃付款的任何減幅僅影響二零二一年六月三十日或之前原到期的付款；及(iii)租賃的其他條款及條件並無實質變動。該修訂於二零二零年六月一日或之後開始的年度期間有效，允許提早應用，並須追溯應用。

於截至二零二零年十二月三十一日止年度，在本集團因疫情而削減營運規模後，出租人已調低或免收本集團之租賃物業的若干租賃付款，而其他租賃條款維持不變。本集團於二零二零年一月一日提前採用是項修訂，並選擇對出租人於截至二零二零年十二月三十一日止年度，因疫情而給予的所有租金優惠，不予採取租賃修訂會計處理。

- (e) 香港會計準則第1號及香港會計準則第8號的修訂本提供重大的新定義。新定義表明倘有關資料被遺漏、錯誤陳述或被遮蔽，會合理地預期將影響一般目的財務報表的主要使用者根據該等財務報表作出的決定，則該等資料屬重大。該等修訂澄清，是否屬重大，取決於資料的性質及／或幅度。該等修訂對本集團的財務狀況及業績並無任何重大影響。

3. 收益及其他收入

本集團的收益分析如下：

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
客戶合約收益		
餐廳營運	<u>1,105,103</u>	<u>1,495,087</u>
客戶合約收益		
(i) 分拆收益資料		
	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
貨品或服務類別		
中國餐廳營運及客戶合約收益總額	<u>1,105,103</u>	<u>1,495,087</u>
地區市場		
中國北部	287,345	416,331
中國東部	457,648	576,072
中國南部	247,303	378,393
中國西部	<u>112,807</u>	<u>124,291</u>
客戶合約收益總額	<u>1,105,103</u>	<u>1,495,087</u>
收益確認時間		
於某一時間點	<u>1,105,103</u>	<u>1,495,087</u>

3. 收益及其他收入(續)

客戶合約收益(續)

(ii) 履約責任

有關本集團履約責任的資料概述如下：

餐廳營運

履約責任於向客戶提供餐飲服務時完成。本集團與其客戶的交易條款主要為使用現金及信用卡結付。信貸期通常少於一個月。

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
其他收入		
銀行利息收入	5,757	6,003
佣金收入 [#]	18,247	25,262
政府補助*	13,903	4,554
其他	3,137	5,574
	<u>41,044</u>	<u>41,393</u>

[#] 佣金收入指就銷售茶葉相關產品已收或應收之佣金。

* 就該等補助並無未滿足的條件或制約。

4. 經營分部資料

就管理而言，本集團按地區組成業務單位，擁有四個可報告經營分部如下：

- (i) 中國南部地區；
- (ii) 中國東部地區；
- (iii) 中國北部地區；及
- (iv) 中國西部地區。

管理層獨立監察其經營分部之業績，以作出資源分配及表現評估之決策。分部表現的評估依據為可報告之分部溢利／虧損，其為除稅前經調整經營溢利／虧損之計量。除稅前經調整經營溢利／虧損與本集團除稅前溢利一致計量，惟有關計量不包括部份利息收入、應佔合營公司虧損、未分配開支及融資成本(不包括租賃負債利息)。

分部間之銷售及轉讓乃根據當時現行市價，向第三方作出銷售所用之售價進行交易。

主要客戶資料

概無來自單一客戶的收入佔本集團總收入10%以上。

4. 經營分部資料(續)

主要客戶資料(續)

業務之分部資料呈列如下：

	中國北部		中國東部		中國南部		中國西部		總計	
	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元								
分部收益										
外部客戶銷售	287,345	416,331	457,648	576,072	247,303	378,393	112,807	124,291	1,105,103	1,495,087
分部間銷售	—	—	52,898	58,700	—	—	—	—	52,898	58,700
	287,345	416,331	510,546	634,772	247,303	378,393	112,807	124,291	1,158,001	1,553,787
對賬：										
分部間銷售對銷									(52,898)	(58,700)
收益									1,105,103	1,495,087
分部業績	11,975	57,879	35,704	73,059	(4,070)	33,577	24,361	25,785	67,970	190,300
對賬：										
利息收入									114	710
應佔合營公司虧損									(2,223)	(3,817)
未分配開支									(45,464)	(46,920)
融資成本(不包括租賃負債利息)									(1,870)	(2,151)
除稅前溢利									18,527	138,122
其他分部資料：										
物業、廠房及設備項目折舊	9,301	8,597	15,823	16,930	16,615	15,518	6,528	6,076	48,267	47,121
使用權資產項目折舊	25,567	28,764	32,686	32,897	29,967	27,550	4,498	4,498	92,718	93,709
物業、廠房及設備之減值	2,225	—	—	—	278	589	—	—	2,503	589
使用權資產之減值	5,066	—	—	—	736	1,372	—	—	5,802	1,372
無形資產攤銷	118	124	500	500	—	—	—	—	618	624
資本開支*	5,394	16,072	9,425	21,685	16,735	21,039	393	509	31,947	59,305

* 資本開支指添置物業、廠房及設備及無形資產。

就管理而言，分部收益及分部業績為供本集團主要營運決策者作出資源分配及評核分部表現的兩大指標。董事認為，由於分部資產及負債資料並非提供予本集團主要營運決策者之主要指標，因此概無呈報此等資料。

本集團的收益主要來自餐廳營運及食品生產。

地區資料

本集團所有經營業務均位於中華人民共和國(「中國」)。本集團來自外部客戶的收益及其所有非流動資產均位於中國，包括香港。

5. 融資成本

融資成本分析如下：

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
銀行貸款利息	1,870	2,151
租賃負債利息	<u>22,567</u>	<u>25,556</u>
	<u>24,437</u>	<u>27,707</u>

6. 稅前溢利

本集團之稅前溢利已扣除下列事項：

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
董事酬金	9,031	9,913
僱員福利開支(不包括董事及行政總裁酬金)		
工資及薪金	330,058	413,076
以股本結算股份獎勵計劃開支	2,210	2,648
退休計劃供款(定額供款計劃)^	<u>23,283</u>	<u>46,628</u>
員工成本總額	<u>364,582</u>	<u>472,265</u>
物業、廠房及設備項目之折舊	48,267	47,121
使用權資產之折舊	92,718	93,709
無形資產攤銷#	1,022	1,255
出售物業、廠房及設備項目之虧損#	1,156	345
物業、廠房及設備之減值#	2,503	589
使用權資產之減值#	5,802	1,372
於一間合營公司的投資減值#	1,199	—
對一間合營公司的貸款及應收一間合營公司款項之減值#	1,500	511
匯兌差異淨額#	<u>3,668</u>	<u>919</u>

^ 於二零二零年十二月三十一日，本集團概無可用作減低其未來就退休計劃之供款之已沒收供款(二零一九年：無)。

項目計入綜合損益表之「其他開支」中。

7. 所得稅

本公司於中國內地之附屬公司須繳納稅率為25% (二零一九年：25%) 之所得稅。其他地方的應課稅溢利稅項乃按本集團經營所在司法權區之現行稅率計算。

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
即期 — 中國		
本年度開支	17,953	37,600
往年(超額撥備)/撥備不足	(317)	110
即期 — 香港		
本年度開支	—	164
往年超額撥備	(78)	—
股息收入之中國預扣稅	3,504	5,286
遞延	(5,693)	2,116
	<u>15,369</u>	<u>45,276</u>

8. 股息

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
中期特別股息 — 每股普通股2.00港仙(二零一九年：3.40港仙)	18,938	32,130
建議末期股息 — 每股普通股3.00港仙(二零一九年：無)	27,116	—
	<u>46,054</u>	<u>32,130</u>

本年度之建議末期股息須經本公司股東於應屆股東週年大會上批准，方可作實。

9. 本公司普通股權益持有人應佔之每股盈利

每股基本盈利金額乃根據本公司普通股權益擁有人應佔本年度溢利及年內已發行普通股加權平均數1,075,665,689股(二零一九年：1,071,760,226股)計算。

於截至二零二零年及二零一九年十二月三十一日止年度內，本集團並無已發行潛在攤薄普通股股份。

每股基本及攤薄盈利的計算方法依據：

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
盈利		
本公司普通股權益擁有人應佔溢利，用於計算每股基本及攤薄盈利	<u>4,379</u>	<u>91,283</u>
	股數	
	二零二零年	二零一九年
股份		
用於計算每股基本及攤薄盈利的年內已發行普通股加權平均數	<u>1,075,665,689</u>	<u>1,071,760,226</u>

10. 貿易及其他應收款項及預付款項

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
貿易應收款項	17,772	13,571
預付款項	25,008	20,557
按金及其他應收款項	<u>38,497</u>	<u>47,774</u>
	81,277	81,902
減：分類為非流動資產之預付款項及按金	<u>(35,339)</u>	<u>(35,090)</u>
	<u>45,938</u>	<u>46,812</u>

本集團與其客戶之交易條款主要基於信貸。信貸期一般為30日。每名客戶擁有信貸上限。本集團對其未收回應收款項維持嚴格控制。高級管理層會定期審閱逾期結餘。鑑於上述，以及本集團之貿易應收款項與多數分散客戶有關，故並無重大信貸集中風險。本集團並無就其貿易應收款項結餘持有任何抵押品或其他信貸提升措施。貿易應收款項為免息。

10. 貿易及其他應收款項及預付款項(續)

按發票日期計算，貿易應收款項於報告期末之賬齡分析(扣除撥備)如下：

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
30日內	17,177	13,072
31至60日	195	239
61至90日	135	59
90日以上	265	201
	<u>17,772</u>	<u>13,571</u>

11. 貿易及其他應付款項

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
貿易應付款項	68,311	68,908
其他應付款項及應計款項	17,949	27,231
應付薪金及福利	22,478	31,414
合同負債	190,241	177,795
	<u>298,979</u>	<u>305,348</u>

按發票日期計算，貿易應付款項於報告期末之賬齡分析如下：

	二零二零年 人民幣千元	二零一九年 人民幣千元
30日內	56,754	60,383
31至60日	4,224	3,818
61至90日	1,967	1,143
91至180日	2,759	1,838
180日以上	2,607	1,726
	<u>68,311</u>	<u>68,908</u>

貿易及其他應付款項為不計息及通常於30日至90日期間內償還。

12. 已發行股本

	於二零二零年 十二月三十一日		於二零一九年 十二月三十一日	
	千港元	人民幣千元	千港元	人民幣千元
法定：				
4,000,000,000股 (二零一九年：4,000,000,000股) 每股面值0.05港元之普通股		<u>200,000</u>	<u>200,000</u>	
已發行及繳足：				
1,076,027,500股 (二零一九年：1,073,862,500股) 每股面值0.05港元之普通股		<u>53,801</u>	<u>53,693</u>	<u>45,726</u>

本年度之交易概要已參考本公司之已發行普通股股本變動，詳情如下：

	已發行 股份數目	已發行股本	
		千港元	人民幣千元
已發行及繳足：			
於二零一九年一月一日	1,068,617,500	53,431	45,496
根據股份獎勵計劃發行股份	2,165,000	108	95
根據股份獎勵計劃發行股份	<u>3,080,000</u>	<u>154</u>	<u>135</u>
於二零一九年十二月三十一日及 二零二零年一月一日	<u>1,073,862,500</u>	<u>53,693</u>	<u>45,726</u>
根據股份獎勵計劃發行股份	<u>2,165,000</u>	<u>108</u>	<u>95</u>
於二零二零年十二月三十一日	<u>1,076,027,500</u>	<u>53,801</u>	<u>45,821</u>

管理層討論及分析

行業概覽

二零二零年新型冠狀病毒肺炎（「疫情」）在全球蔓延，中國內地於一至三月因配合政府的防疫工作進行大規模停工停業，大部份的商業活動因此大受影響，二零二零年首季國內生產總值同比更因此錄得自90年代以來首次的負增長。消費市場受到重創，餐飲業更是首當其衝面臨前所未見的嚴峻考驗，於二零二零年上半年中國餐飲收入錄得32.8%的下降，餐飲市場連續多年的穩定增長趨勢驟然停止。隨著中國內地於四月逐步開放復工的政策，各行業亦逐漸恢復商業往來，然而受全球疫情反覆之影響，消費氣氛未能全面回復，二零二零年全年餐飲收入同比跌幅雖然因為消費市場逐漸活躍而有所收窄，但仍然有16.6%下降，加上因疫情而改變的消費模式影響深遠，餐飲經營者在新常態下面臨巨大並且長遠的經營挑戰。

業務回顧

集團於二零二零年的整體業務受疫情直接衝擊影響，內地大部份業務於一月底至三月暫停堂食；而同時香港亦因為社交距離限制、堂食入座人數、縮短堂食時間等防疫措施導致消費氣氛疲弱，集團的整體收益截至二零二零年十二月三十一日止對比二零一九年下跌至人民幣1,105.1百萬元（二零一九：1,495.1百萬元）。儘管面對前所未有的艱鉅挑戰，集團除了以謹慎措施快速應對不同的經營環境，堅持利他經營的初心嚴格執行保障措施讓員工及客人安心，同時不間斷提升營運及管理效益，故於內地疫情趨緩、政府防控措施放寬時能快速恢復正常營運，配合各種開拓收入來源的策略，集團收益於二零二零年下半年對比上半年獲得顯著增長。

鑑於全球疫情反覆，經濟疲弱，本年度集團於嚴謹防疫的同時以開源、節流、人才培養及企業文化傳遞作為核心經營策略。疫情持續令整個消費市場加速變化，消費者逐漸形成在家辦公、減少社交聚會的新常態生活模式，對以堂食作為主要業務的餐飲業衝擊巨大。雖然中國內地普遍於四月份開始復工，社會經濟逐漸回復正常運作，然而消費模式

已然是結構性的改變，集團認為在此特殊環境下，保持與客人的互動、鞏固客戶忠誠度極為重要，故此在本年內不管堂食、外賣或其他消費場境的業務均同時聚焦於提高顧客滿意度，每一個營銷決策都以完善客人體驗作為目標。在堂食業務方面，各區抓緊所有節慶假日提前製造主題環境及氛圍，主動地以系統化、專人專項的方式策劃推廣活動，務求令顧客留下深刻印象；針對市場的現狀，大型宴會如婚宴大受影響，集團轉而以感動服務作為提高小型聚餐及廳房訂單的目標策略。集團於早前推出的電子會員制度亦能於此非常時期讓各區可主動推送推廣優惠等資訊予忠實顧客，目前集團的會員人數已超越83萬人，可讓各區在每一個營銷計劃針對會員設定專享優惠，提高顧客複購率。堂食業務在集團努力下得以於二零二零年下半年對比上半年恢復超過65%。外賣拓展方面，除了設立專項管理團隊負責統籌規劃及監管、在食品安全方面確保嚴格執行安全措施等，集團還在多方面著力提升外賣銷售；例如創造富有獨特性的產品餐單，如針對不同場景的家庭聚餐、工作餐及網紅菜式系列等；更同時多方開發渠道，包括擴大公域平台如美團、商業單位的合作，發掘具潛力私域平台如自家小程序、線上直播、社區營銷等借助各種線上平台持續曝光，增加與顧客的交流互動並且擴大原有的接觸網絡。在集團努力下，本集團於二零二零年整體的外賣收益對比二零一九年同期獲得28.5%的增長。線上平台的持續開發有利於增加顧客群、增加外賣銷售；同時也為新產品發佈、節日推廣、時令產品、伴手禮等增加銷售途徑，為集團帶來額外收入。

除於開源方面努力不懈，集團加強對成本控制及效益提升的力度，持續積極地與各地區的業主重新商議爭取租金及其他優惠，以及申請各地區政府的不同防疫補貼以減低營運成本；另外細化分析可控費用，讓各區甚至各部門更好掌控工作流程從而提升效益。另一方面，集團於本年度積極優化用人模式，透過精準排班安排、細化人效分析及一人多崗達到降本增效目的，加上各地政府的不同補貼支援，在年內人力成本下降超過22%。此外，集團於本年度深入研究優化人員結構組合，先從工作環境製造可合併工作流程的

條件，從而擴大崗位合併的執行範圍，並且在原來已推行的計劃上進一步普及至更多部門，同時綜合總結經驗並制定相關制度及執行細節等以便持續推行，在人員成本不斷上漲的外圍經濟現況下，此制度長遠可望能穩定固定人員成本。

企業文化及人才培養息息相關，集團視此為長遠發展不可或缺的關鍵要素。「利他經營，用心做事，傳遞幸福」的經營理念是集團的核心價值，透過持續不間斷於集團內宣導、從各種管理制度乃至經營方向實現，進而傳承甚至感染社會是集團一直堅持執行的方法。二零二零年的疫情是罕見的大規模並且對社會的損害甚大，集團確信以行動分擔社會責任正是最好地實踐「利他經營」、「傳遞幸福」的理念，本年度除於疫情嚴重期間在各地區組織義工團隊支援社區及醫療團體；即使在疫情緩和後仍然堅持進行各種關愛、捐獻、環保活動，貫徹實行成為幸福百年餐飲企業的目標。培育具優良文化修養的餐飲全才人員也是集團的目標，儘管本年度受疫情影響，集團仍然堅持透過線上課程、線下分享、實踐執行為集團各階層員工安排各種不同的培訓，藉此加強提升員工在餐廳專業知識、經營管理技巧、文化修養等各方面的自我增值。於本年度，集團合共舉辦了超過1,800次課堂，惠及各階層員工。

展望

集團預期二零二一年全球經濟仍然受疫情影響而未能全面恢復活躍，而餐飲業在經歷疫情期間的急速變化、新消費常態及各種因應產生的創新營運模式、創新產業後將面臨全新局面。面對充滿挑戰的經營環境，集團認為二零二一年應保持靈活的營運模式，同時更應主動尋求、多方開拓不同的商機。除了加強現有對堂食、外賣、零售等的策略營銷，亦會透過創新產品、創新營運模式拓展客戶群，同時持續拉近與會員的關係，建立密切互動、提高顧客滿意度。另外，集團將探討擴大經營網絡至其他城市的機遇，發掘具潛在消費力的客群。另一方面，在開發及擴大收入來源之餘，亦將從提升全面效益方面努力。集團相信二零二一年只要穩固、加強、優化各項管理措施並積極開拓收入來源、聚焦提升顧客滿意度，定能開創新局面。

財務回顧

於二零二零年十二月三十一日，本集團經營57家餐廳，另以合營方式經營11家餐廳。下表列示主要品牌的餐廳數目，連同食客人均消費及佔本集團收益百分比：

品牌	於十二月三十一日之 餐廳數目		於十二月三十一日之 食客人均消費		於十二月三十一日 佔本集團收益百分比	
	二零二零年	二零一九年	二零二零年 人民幣	二零一九年 人民幣	二零二零年	二零一九年
唐宮壹號	1	1	350.7	360.3	2.5%	1.8%
唐宮*	31	31	195.2	193.2	78.8%	77.5%
唐宮小聚	8	8	137.2	138.0	10.7%	11.4%
唐宮茶點	3	4	91.4	84.3	4.5%	4.5%
胡椒廚房	14	14	50.7	63.4	3.2%	4.3%

* 包括唐宮海鮮舫及唐宮

誠如上文所述，本集團年內整體收益減少26.1%至人民幣1,105.1百萬元，整體毛利率下跌0.9%。

在年內，本集團以市場價計價之股份獎勵計劃開支約為人民幣4.5百萬元(二零一九年：人民幣6.1百萬元)。扣除有關開支後，本集團的員工成本約為人民幣360.1百萬元，較截至二零一九年十二月三十一日止年度的人民幣466.2百萬元減少約人民幣106.1百萬元或約22.8%。有關減少主要是由於本集團於年內為應對疫情影響而對員工成本採取控制措施所致。

本集團年內的公用事業開支及耗材開支約為人民幣66.6百萬元(二零一九年：人民幣81.7百萬元)，相當於減少約人民幣15.1百萬元或約18.5%。有關減少主要是由於本集團於年內採取的經營成本控制措施取得成效。

大部份租金及相關開支根據香港財務報告準則第16號分類為使用權資產折舊及融資成本。本年度錄得使用權資產折舊約人民幣92.7百萬元(二零一九年：約人民幣93.7百萬元)、融資成本約人民幣24.4百萬元(二零一九年：約人民幣27.7百萬元)及租金及相關開支約人民幣12.8百萬元(二零一九年：約人民幣25.6百萬元)。租金及相關開支錄得約人民幣12.8百萬元的減幅。有關減少主要是由於本集團在疫情期間成功向業主申請豁免若干租賃款項及管理費。

在年內，本集團的所得稅開支約為人民幣15.4百萬元(二零一九年：約人民幣45.3百萬元)，其中包括股息收入的預扣稅人民幣3.5百萬元(二零一九年：約人民幣5.3百萬元)及遞延稅項抵免人民幣5.7百萬元(二零一九年：遞延稅項開支約人民幣2.1百萬元)。由於疫情導致收入下降的影響，本公司擁有人應佔年內溢利約為人民幣4.4百萬元(二零一九年：本公司擁有人應佔溢利約為人民幣91.3百萬元)。

現金流

現金及現金等值增加人民幣19.5百萬元，由二零一九年十二月三十一日的人民幣382.5百萬元增加至二零二零年十二月三十一日的人民幣402.0百萬元。

在年內，經營活動產生人民幣127.4百萬元現金淨額。在年內，投資活動所用現金淨額為人民幣16.8百萬元，當中包括購置物業、廠房及設備共人民幣31.9百萬元及出售按公平值計入其他全面收益的金融資產共人民幣14.5百萬元。本年間融資活動所用現金淨額為人民幣88.5百萬元。

流動資金及財務資源

本集團的資金及庫務活動由高級管理層管理及控制。本集團於二零二零年十二月三十一日有現金及現金等值及定期存款合共人民幣519.5百萬元(二零一九年十二月三十一日：人民幣496.5百萬元)。於二零二零年十二月三十一日，本集團的資產總值、流動資產淨值及資產淨值分別為人民幣1,064.5百萬元(二零一九年十二月三十一日：人民幣1,142.6百萬元)、人民幣144.9百萬元(二零一九年十二月三十一日：人民幣122.6百萬元)及人民幣418.9百萬元(二零一九年十二月三十一日：人民幣429.0百萬元)。

於二零二零年十二月三十一日，本集團有銀行借貸人民幣74.8百萬元(二零一九年十二月三十一日：人民幣80.0百萬元)。於二零二零年十二月三十一日的資本負債比率(以銀行借貸除以權益總額計算)為17.8%(二零一九年十二月三十一日：18.6%)。

於二零二零年十二月三十一日，流動比率(以流動資產除以流動負債計算)為1.3(二零一九年十二月三十一日：1.3)。

董事認為，本集團有足夠營運資金供本集團於可見將來之營運及擴展所需。

外匯風險

本集團附屬公司主要於中國內地經營業務，其收入及開支主要以人民幣列值。本集團之現金及銀行結餘大部分以人民幣列值，部分則以港元列值。由於人民幣為本集團之功能貨幣，港元兌人民幣的匯率若出現大幅波動，可能會對本集團構成財務影響。

於二零二零年十二月三十一日，董事認為本集團的外匯風險並不重大。本集團於本年間並無採用任何金融工具作對沖用途。

其他資料

僱員數目及薪酬

於二零二零年十二月三十一日，本集團於香港及中國僱用約3,800名僱員。本集團認同人力資源對其成就的重要性，因此聘用具有合適資格及經驗的人員，以擴展餐館網絡。僱員薪酬維持於具競爭力水平，本集團會按表現發放酌情花紅，此乃符合業內慣例。本集團亦會提供其他員工福利，包括強制性公積金、保險計劃、購股權、股份獎勵及與表現掛鈎的花紅。

資本承擔

於二零二零年十二月三十一日及二零一九年十二月三十一日，本集團的資本承擔分別約為人民幣7.5百萬元及人民幣3.0百萬元。

本集團資產質押

於二零二零年十二月三十一日，本集團抵押人民幣85.4百萬元(二零一九年十二月三十一日：人民幣80.0百萬元)之定期存款，以獲取人民幣74.8百萬元(二零一九年十二月三十一日：人民幣80.0百萬元)之銀行融資。

或然負債

於二零二零年十二月三十一日，本集團並無任何重大或然負債。

附屬公司、聯營公司或合營公司的重大收購及出售

於本年度內，本公司並沒就其附屬公司、聯營公司或合營公司進行重大收購或出售。

購買、出售或贖回本公司已上市證券

於本年度內，本公司於二零一一年三月二十五日採納及於二零一三年修訂之股份獎勵計劃之信託人，根據上述計劃之信託契據條款在聯交所購買本公司合共3,082,000股股份，總代價約為人民幣2,299,000元。除上文所披露外，本公司或其任何附屬公司於本年度內概無購買、出售或贖回本公司之任何上市證券。

企業管治守則之遵守

董事會致力維持高水平的企業管治常規，以保障本公司及股東利益，提升企業價值及問責性。本公司於本年度內已遵守上市規則附錄14(企業管治守則及企業管治報告)所載的所有守則條文。

上市發行人董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)

本公司已為董事進行證券交易採納其本身的守則，當中條款的嚴謹程度不遜於上市規則附錄10所載標準守則。本公司已向全體董事作出特定查詢，全體董事已確認彼等於年內已遵守標準守則之規定準則。

安永會計師事務所之工作範疇

有關本公告所載本集團截至二零二零年十二月三十一日止年度之綜合財務狀況表、綜合損益表、綜合全面收益表及相關附註之數字已得到本公司核數師安永會計師事務所(「安永」)的同意，該等數字與本集團年度綜合財務報表所載金額一致。安永就此履行的工作不構成根據香港會計師公會頒佈的香港審計準則、香港審閱聘用準則或香港核證聘用準則作出的核證聘用，故此安永概不就初步業績公告發表任何保證。

審核委員會

本公司已成立審核委員會(「審核委員會」)，並遵守企業管治守則以書面列出其職權範圍(經修訂或補充)。審核委員會由全部三名獨立非執行董事組成，分別為鄺炳文先生、鄺志強先生及張堅庭先生。

審核委員會已審閱本公司截至二零二零年十二月三十一日止年度綜合財務報表。

股東週年大會

本公司建議於二零二一年六月十一日舉行股東週年大會（「股東週年大會」）。根據上市規則規定，本公司將於適當時候向本公司股東（「股東」）刊發及寄發股東週年大會的正式通告。

末期股息

董事會建議向於二零二一年六月十八日名列於本公司股東名冊的股東派付末期股息每股普通股3.00港仙（二零一九年：零）。以上的建議股息已考慮到本集團具有充足資源供其營運資金及業務發展需要。

末期股息須待股東於將在二零二一年六月十一日舉行的應屆股東週年大會上批准，始可作實，並預計於二零二一年七月三十日派付。

暫停辦理股東登記手續

為釐定股東出席股東週年大會及於會上投票的權利，本公司將由二零二一年六月七日至二零二一年六月十一日止（包括首尾兩日）暫停辦理股東登記手續，期間暫停辦理股份過戶登記手續。為確保符合資格出席的本公司股東週年大會及於會上投票，所有股份過戶文件連同有關股票最遲須於二零二一年六月四日下午四時三十分前送達本公司於香港之股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心54樓，以辦理登記手續。

擬派發的末期股息須獲股東於股東週年大會上通過之普通決議案進行批准。為確定股東獲派截至二零二零年十二月三十一日止年度之末期股息（如獲批准）之權利，本公司亦將於二零二一年六月十八日暫停辦理股份過戶登記，當日將不會處理本公司股份轉讓。為符合資格獲派截至二零二零年十二月三十一日止年度之末期股息（如獲批准），所有過戶文件及有關股票必須於二零二一年六月十七日下午四時三十分前送抵本公司於香港之股份過戶登記分處卓佳證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心54樓，以辦理登記手續。

刊發年度業績及年報

年度業績公告將刊載於聯交所網站(www.hkexnews.hk)及本公司網站(www.tanggong.cn)。

本集團之年報載有上市規則規定之資料，將於適當時候寄發予股東，並刊載於聯交所及本公司網站。

致謝

董事會藉此對本年度本集團管理人員及所有員工之辛勤與努力，以及股東、業務夥伴及聯繫人士、銀行及核數師之支持，表示衷心謝意。

承董事會命
唐宮(中國)控股有限公司
主席
翁培禾

香港，二零二一年三月二十六日

於本公告日期，董事會由下列董事組成：

執行董事： 翁培禾女士、葉樹明先生、
陳文偉先生、古學超先生、
陳志雄先生、黃忠揚先生

獨立非執行董事： 鄺志強先生、鄺炳文先生、
張堅庭先生